Ambu
Ideas that work for life

ECG Electrodes

Instructions for use

These instructions for use are intended for the following Ambu White Sensor electrodes:
WS, WS/RT, WSP25, WSP30, 0215M, 0415M, 0715M, 2742*, 2742/RT*, 2837*, 3245D/RT*, 3351/RT*, 3552*, 3552/RT*, 3552OUAL/RT*, 4200, 4300, 4242, 4440, 4500M, 4500M-H, 4530, 4535M, 4540, 4560M, 4570M, 4831Q, 4841P, 5050, 6060, 7841P, CMM/1.
Ambu Blue Sensor electrodes: BS-TAB-2300.

Instructions for use
Инструкции за употреба
Návod k použití
Brugervejledning
Bedienungsanleitung
Οδηγίες χρήσης
Instrucciones de uso
Kasutusjuhend
Käyttöohjeet
Mode d'emploi
Upute za upotrebu
Használati útmutató
Istruzioni per l'uso
使用説明書
Naudojimo instrukcija
Lietošanas pamācība
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning
Instrukcja użycia
Instruções de utilização
Instrucțiuni de utilizare
Инструкция по применению
Návod na použitie
Navodila za uporabo
Bruksanvisning
Kullanım talimatları
使用说明

EU Importer:
Ambu A/S
Baltorpbakken 13
DK-2750 Ballerup
Denmark
Tel.: +45 72 25 20 00
ambu.com

MEDICO ELECTRODES INTERNATIONAL LTD.
(AN ISO 13485 COMPANY)
Plot 142A/1/1.2, 27, 28 & 29, Noida Special Economic Zone,
Noida, Uttar Pradesh - 201305, India
www.medicoelectrodes.com

EC REP
Medico Electrodes Ltd.
Blvd. Saint-Michel 65/6,
1040 Brussels, Belgium

Made in India

Ambu
Ideas that work for life

030320 - V03 - 2021/06 - TCC 11087

** Tryksnap-konnektorer

Ambu® er et registreret varemærke og tilhører Ambu A/S, Danmark

Upute za upotrebu

HR

EKG elektrode

1.0 Namjena

Elektroda za primjenjuje na površinu tijela radi prijenosa električnog signala s površine tijela u uređaj za snimanje i praćenje koji proizvodi elektrokardiogram ili vektorkardiogram.

1.2 Upozorenja i mjere opreza

Upozorenja

1. Površinske elektrode smiju se primjenjivati samo na neoštećenoj i čistoj koži (npr. na na otvorenim ranama, lezijama, infiziranom ili upalnom području).
2. Samo za jednokratnu uporabu. Ponovna upotreba proizvoda može izazvati kontaminaciju, što može uzrokovati infekcije.

Mjere opreza

1. Za vrijeme kirurških zahvata elektrode trebaju biti postavljene što dalje od kirurškog područja kako bi se izbjegao mogući utjecaj na uređaj za praćenje ili mogućnost ponovnog ili stvaranja opeklina na koži.
2. Elektrode smije koristiti samo zdravstveni djelatnik koji je upoznat s njihovim pravilnim postavljanjem i upotrebom ili u dogovoru s njima.
3. Nemojte namakati, isprati niti sterilizirati elektrode jer se tim postupcima mogu na njima stvoriti štetne nakupine ili to može uzrokovati neispravan rad elektroda.
4. Da biste smanjili rizik od iritacije kože, pri promjeni elektroda pronađite novo područje za postavljanje.
5. Nakon uklanjanja elektroda iz zaštitne folije potrebno je zaštitnu foliju zbrinuti u za to namijenjenoj kanti za otpad.
6. Osim za elektrode pogodne za magnetsku rezonanciju: Uklonite elektrode s pacijenta prilikom obavljanja MR snimanja jer to može prouzročiti opekline na koži pacijenta.
7. Elektrode nisu pogodne za pretraživanje.
8. Prema američkim federalnim zakonima prodaja ovih uređaja dopuštena je samo od strane ljječnika ili uz odobrenje ljječnika.
9. Elektrode bez priključene žice smije se upotrebljavati isključivo sa žicama sukladnima normi IEC 60601-1.
10. Za elektrode pogodne za magnetsku rezonanciju: Tijekom MR snimanja elektrode treba upotrebljavati sa žicama za elektrode koju su priložene za MR.

1.1. Kontraindikacije

Nisu poznate.

1.3 Moguće neželjene posljedice

Moguće neželjene posljedice u vezi s upotrebom površinskih elektroda jesu reakcije na kožu bio su opekline, crvenilo, svrbež i sitni plikovi.

1.4 Opće napomene

Ako se prilikom upotrebe ovog uređaja ili uslijed njegove upotrebe dogodi ozbiljan incident, prijavite ga proizvođaču i nadležnom državnom tijelu.

2.0 Objašnjenje upotrijebljenih simbola

Simboli za kjučnjavanje elektrode sa senzorom Ambu	Indikacija	Simboli za ključnjavanje elektrode sa senzorom Ambu	Indikacija	Simboli za ključnjavanje elektrode sa senzorom Ambu	Indikacija
MD	Medicinski uređaj		Vlažni gel		Tkanina
	Propušta zračenje		Pulsnor		Pjena
	Čvrsti gel		Primjenjen dio električne sigurnosti tipa BF		
	Uvjeti za magnetsku rezonanciu. Same statičnog magnetskog polja jačine 1,5 i 3 tesla. Maksimalni prostorni gradijent od 20,000 gauss/cm ili 200 tesla/m. Maksimalni usrednjeni specifični stupanj apsorpcije za cijelo tijelo (SAR) od 2 W/kg 15 minuta snimanja. Maksimalno prostorni gradijent od 12,900 gauss/cm ili 128 tesla/m.				

3.0 Upute za upotrebu

- Pri potrebi područja primjene očistite blagim sapunom i vodom te osušite ručnikom.
- Samo za odrasle: Pri potrebi odredite dlake na izrazito dlakavim dijelovima. U slučaju povišene impedancije kože samo njihovu trljajte.
- Ispravni nalže postavljanja elektroda očitno odredlju bolnica/ljječnik i ili je naveden u lokalnim smjernicama za postupke/zahvate.
- Zaštitne folije mogu imati oštre rubove te je potrebno biti pažljiv prilikom uklanjanja elektroda iz omota. Odvojite elektrodu od zaštitne folije tako da je ruba. Zbrinite zaštitna folija odmah nakon uklanjanja elektroda.
- Prilikom upotrebe elektroda s priključcima, priključak treba postaviti tako da ove žice u istom smjeru ulu prema njemu.
- Pritisnite elektrodu na kožu laganim pritiskanjem oko ljepljivog ruba kružnim i čvrstim pokretima.
- Spojite žicu uređaja za EKG praćenje na elektrodu.
- Ne dodirujte vodljive dijelove kao npr. metalne particle ili ruki elektrode tako da ostane mirko uz kožu i prijeko odlepljenje elektroda s kože te prilom prožižavanje novoodtkivenu kožu. Držite elektrodu blizu površine kože dok je odlepljujete. Da biste smanjili opasnost od mehaničke trauma, elektrodu nemojte skidati pod kutom od 45 stupnjeva.
- Samoljepljive elektrode treba pomjerati ako vlaž na prianjaju dobro uz kožu.
- Ako je potrebno mogu se ukloniti papromatim ručnikom ili vodom.
- Elektroda u otvorenoj vrećici mogu se osušiti pa ne otvarajte vrećicu sve dok to nije potrebno.
- Elektrode su za jednokratnu upotrebu i mogu se zbrinuti u skladu s lokalnim bolničkim postupcima.

4.0 Trajanje primjene (vrijeme u satima)

Broj artikla	Sustav gela	Sustav lijepljenja	Materijal senzora	Indikacija pacijenta	Opcija - primjena	Trajanje primjene (u satima)
BS-TAB-2300	Čvrsti gel	Čvrsti gel	Ag/AgCl	Za odrasle	Odmor	1/2
WS	Čvrsti gel	Akril	Ag/AgCl	Za odrasle	Kratkotrajno	24
WS/RT	Čvrsti gel	Akril	Ag/AgCl	Za odrasle	Kratkotrajno	24
WSP25	Čvrsti gel	Akril	Ag/AgCl	Za pediјatrijsku primjenu	Odmor/Dugotrajno	48
WSP30	Čvrsti gel	Akril	Ag/AgCl	Odraslih/djeca	Odmor/Dugotrajno	48
0215M	Čvrsti gel	Čvrsti gel	Ag/AgCl	Za pediјatrijsku primjenu	Odmor	1/2
0315M	Čvrsti gel	Čvrsti gel	Ag/AgCl	Za odrasle	Odmor	1/2
0415M	Čvrsti gel	Čvrsti gel	Ag/AgCl	Za odrasle	Odmor	1/2
0715M	Čvrsti gel	Čvrsti gel	Ag/AgCl	Za odrasle	Odmor	1/2
2742	Vlažni gel	Akril	Ag/AgCl	Odraslih/djeca	Odmor	24
2742/RT					Dugotrajno**	48
2837	Vlažni gel	Akril	Ag/AgCl	Za odrasle	Odmor	1/2
3245D/RT	Vlažni gel	Akril	Ag/AgCl	Za odrasle	Odmor/dugotrajno	48
3351/RT	Čvrsti gel	Akril	Ag/AgCl	Za odrasle	Napor/odmor/pražnjenje	48
3552	Vlažni gel	Akril	Ag/AgCl	Za odrasle	Odmor	24
3552/RT					Dugotrajno**	48
3552OUAL/RT					Odmor/dugotrajno	48
4200	Čvrsti gel	Akril	Ag/AgCl	Za odrasle	Kratkotrajno	24
4300	Čvrsti gel	Akril	Ag/AgCl	Za odrasle	Kratkotrajno	24
4242	Vlažni gel	Akril	Ag/AgCl	Za odrasle	Napor/dugotrajno	48
4440	Vlažni gel	Akril	Ag/AgCl	Za odrasle	Dugotrajno	48
4500M	Vlažni gel	Akril	Ag/AgCl	Za odrasle	Kratkotrajno	24
4500M-H	Vlažni gel	Akril	Ag/AgCl	Za odrasle	Kratkotrajno	24
4530	Vlažni gel	Akril	Ag/AgCl	Za odrasle	Odmor	24
4535M	Vlažni gel	Akril	Ag/AgCl	Za odrasle	Kratkotrajno	24
4540	Vlažni gel	Akril	Ag/AgCl	Za odrasle	Odmor	24
4560M	Vlažni gel	Akril	Ag/AgCl	Za odrasle	Ispitivanje napora	24
4570M	Vlažni gel	Akril	Ag/AgCl	Za pediјatrijsku primjenu	Kratkotrajno	24
4831Q	Čvrsti gel	Akril	Ag/AgCl	Odraslih/djeca	Kratkotrajno	24
4841P	Čvrsti gel	Akril	Ag/AgCl	Za odrasle	Kratkotrajno	24
5050	Vlažni gel	Akril	Ag/AgCl	Za odrasle	Napor/dugotrajno	48
6060	Vlažni gel	Akril	Ag/AgCl	Za odrasle	Napor/dugotrajno	48
7841P	Čvrsti gel	Akril	Ag/AgCl	Za odrasle	Kratkotrajno	24
CMM/1	Čvrsti gel	Akril	Ag/AgCl	Za odrasle	Dugotrajno	48

** Kabelski priključci

Ambu® je registrirani zaštitni znak tvrtke Ambu A/S iz Danske